



Université d'Ain-Chams

Faculté de Pédagogie

Département de Français

Thèse de magistère

**La quête de Soi chez Albert Memmi dans « La Statue
de Sel » et « Le Pharaon »**

Présentée par

Chahinaz Sabri Mohamed

Assistante au Département de français

Sous la direction de

Prof/ Adel Sobhy Takla

**Professeur de littérature française à la faculté des
Lettres de l'université de Banha**

Prof /Maha Morcos Mansour

**Professeur de littérature française à la faculté de
Pédagogie de l'université d'Ain Chams**

Dr/ Dina Mohamed Salah Chafaï

**Maître de conférences à la faculté de Pédagogie de
l'université d'Ain Chams**

2019

Abstract

Nom de la chercheuse : Chahinaz Sabri Mohamed

Titre de la thèse : La quête de soi chez Albert Memmi dans (La Statue de Sel et Le Pharaon)

Grade : Magistère en littérature

Université d'Ain-Chams

Faculté de Pédagogie

Département de Français

L'année de la promotion : 2012

L'année de l'obtention du grade de magistère : 2019

Le présent travail se propose d'étudier la quête de soi dans deux œuvres d'Albert Memmi.

Notre étude comporte deux parties : la première intitulée « la quête de soi entre tentative et mirage » est consacrée à l'étude des personnages quêteurs, ainsi qu'au cadre spatio-temporel.

Quant à la deuxième partie, elle s'intéresse à l'étude de la paratextualité et des procédés stylistiques. Cette partie expose successivement la paratextualité et la mise en discours.

Mots clés : La quête de soi- cadre spatio-temporel- Paratextualité- figures de styles- modalités de discours.

À l'âme de mon père et de mon frère.

À ma mère si dévouée

À mes sœurs Dr.Rihame et Dr.Nermine

À mon mari Mohamed

Remerciements

Au cours de la progression de cette étude, j'ai accumulé bon nombre de reconnaissance.

Je remercie chaleureusement monsieur le professeur **Adel Takla** pour ses commentaires toujours pertinents. Je lui dois certainement une grande part de ma réussite.

Qu'il me soit aussi permis d'adresser mes remerciements à madame le professeur **Maha Morcos** pour la confiance qu'elle m'a donnée tout au long de l'élaboration de cette thèse. Sa relecture m'a poussée à introduire des modifications qui, je le souhaite, offriront plus de préciosité ; les erreurs qui resteront sont les miennes. Je remercie également madame **Dina Salah** pour ses orientations, ses conseils qui m'ont mis sur le bon chemin. Ses avisés ont été d'un apport précieux dans l'élaboration de cette étude.

Et je tiens à remercier les membres du jury madame le professeur et chef de département de français **Sihame Abdel Fatah Gabr**, professeur de littérature française à la faculté des Lettres de l'université de Zagazig ainsi que madame le professeur / **Heba Tallah Mohamed** , professeur de littérature française à la faculté des jeunes filles de l'université d'Ain-Chams pour l'intérêt accordé à ma thèse. Malgré leurs nombreuses occupations, elles ont accepté très gracieusement de faire partie du jury.

Mes remerciements s'adressent aussi à tous mes professeurs, collègues, amies pour leur appui et pour tous les livres qu'ils m'ont prêtés et qui nous ont été d'un secours précieux dans l'accomplissement de ce travail.

Enfin, mes vifs remerciements vont à mes parents pour leur amour inébranlable et leur constant soutien pendant les moments de découragement.

Résumé

Originaire de Tunisie, issu d'une famille pauvre de langue maternelle arabe, Albert Memmi a vécu à Paris depuis 1950. La plupart de ses œuvres se déroulent en Tunisie et mettent en scène des personnages qui aspirent à se réaliser et à retrouver leur soi.

En effet, les œuvres de Memmi qui font l'objet de notre thèse incarnent bien la quête de soi. Dans ses romans paraît une quête espérée par notre romancier autant que par ses créatures.

Dans notre étude, nous commençons par expliquer la notion « quête » et comment ce terme se trouve rattaché à un autre, celui de « soi » en mettant en lumière l'évolution de cette quête dans les romans de Memmi. Nous analysons les sentiments catalyseurs qui ont poussé les personnages à suivre cette quête. De même, nous démontrons les diverses manifestations de la quête et les tentatives de la reconquête de soi effectuées par les protagonistes. Cependant, la fin de notre étude montre que ces êtres ont suivi une quête inlassable qui les a conduits à la dépression et à quitter leur pays natal.

Le vécu de ces personnages est cristallisé dans l'espace-impasse qui montre leur séquestration et leur souffrance ou dans l'espace –refuge qui leur inspire la paix et le bonheur. Enfin, nous remarquons qu'à ces deux sortes d'espace, s'ajoute un troisième qui est à la fois une source de bonheur et de souffrance pour les personnages.

Quant au cadre temporel, il montre la vie amère de ces protagonistes en les exposant à la chaleur du jour ou aux ténèbres de la nuit.

En outre, une étude est consacrée à la paratextualité, à expliquer le paratexte et l'incipit. Ces éléments paratextuels présentés par l'auteur suscitent la curiosité du lecteur et le prennent au piège des romans.

Enfin, nous accordons une grande importance à l'écriture memmienne dont nous analysons les figures rhétoriques comme la comparaison et la métaphore qui décodent le message de l'écrivain. Quant aux interrogations et aux interruptions, ce sont des modalités du discours permettant d'exprimer les sentiments des personnages dans cette quête.

Table des matières

Introduction générale	1-6
L'intérêt du sujet	1
Signification du terme soi	1-2
Choix de l'auteur	2-4
Choix du corpus	4-5
Diverses parties de l'étude	5-6
Première partie : La quête de soi entre tentative et mirage	7-68
Chapitre 1 : Les personnages quêteurs	7-47
Introduction	7-8
-Le schéma quinaire de Greimas et Larivaille :	8
<i>État initial</i>	8-9
<i>Complication</i> : les déclencheurs de la quête	9-28
-Le sentiment de la fragmentation	10-17
-Le sentiment d'être étranger	17-21
-Le sentiment de la solitude	21-26
-Le sentiment de la dépossession	26-28
Dynamique	28-39

-L'amour	28-31
-L'engagement	31-36
-Le devoir du travail	36-39
Résolution : La dépression	39-43
État final : La fuite et l'évasion	43-45
Le schéma actanciel proposé par Greimas	46-47
Conclusion	47
Chapitre 2 : L'ancrage spatio-temporel	48-68
Le Cadre spatial	48-59
Introduction	48
Les fonctions de l'espace	48-49
Le vécu de l'auteur	49-50
L'espace-impasse	51-55
L'espace-refuge	55-58
Le lycée	58
L'escalier	58-59
Le cadre temporel	59-68
Introduction	59
-La symbolisation de la nuit, de l'aube et du jour	60-65

-L'après-midi	65-66
-La pluie	66-68
Conclusion	68
Deuxième partie : Analyse paratextuelle et stylistique	69-113
Chapitre 1 : La paratextualité	69-90
Introduction	69
-Le paratexte	69-84
-Définition du paratexte	69
-Types de paratexte	70
*Péritexte	70-79
*Couverture	70-73
* Définition du titre	73
* Fonctions du titre	73-76
*Préface	76-79
*Quatrième de couverture	79
*Épitexte	79-84
L'incipit	84-90
Définition de l'incipit	84-85
Délimitation de l'incipit	85-86

Fonctions de l'incipit	87-89
Conclusion	90
Chapitre 2 : La mise en discours	91-113
Les figures de styles	91-106
Introduction	91
La comparaison	91-99
La métaphore	99-105
Conclusion	106
Les modalités du discours	106-112
Introduction	106
L'interrogation	107-110
-L'interruption	110-112
Conclusion	112-113
Conclusion générale	114-118
Orientation bibliographique	119-123
Glossaire	124-128
Iconographie	129-135

Tables des illustrations

Listes des figures

Schéma 1 : Schéma quinaire proposé par Greimas et Larivaille	p.8
Schéma 2 : Schéma cristallisant les sentiments qu'éprouve l'être memmien	P.10
Schema3 : Schéma actanciel proposé par Greimas	P.46
Schéma 4 : L'intersection sémique entre le cé et le ca	P.95

Listes des tableaux

Tableau1 : Les deux catégories du paratexte	P.70
Tableau 2 : La fonction informative de l'incipit	P.88
Tableau3 : La fréquence de comparaison et de métaphore	p.106

Remarque :

Nous allons utiliser les abréviations suivantes :

SDS : La Statue De Sel

Le Ph : Le Pharaon

Introduction :

« Pour vivre le colonisé a besoin de supprimer la colonisation. Mais pour devenir un homme, il doit supprimer le colonisé qu'il est devenu. »¹

Cette étude est née d'une séduction et d'une fascination éprouvée dès la première lecture des œuvres d'Albert Memmi. A chaque fois que nous lisons ses écrits, nous nous sentons très touchée par ses mots et par ses idées

En effet, ce qui nous a orientée vers le choix de ces deux romans, c'est qu'ils sont bien révélateurs de notre problématique qu'est la quête de soi. Pendant la colonisation et même après l'indépendance des pays du Maghreb, la quête de soi demeure une problématique primordiale dans l'écriture magrébine d'expression française.

Nous entendons par quête : toute recherche ou action d'aller chercher². Nous avons, dans cette étude, lié le terme « quête » à un autre terme qui occupe le devant de la scène depuis les années cinquante : celle de soi.

Sylvie Lannegrand éclaire la quête de soi en déclarant que « *l'individu n'est en possession que de son moi ; sa recherche est tout entière tendue vers le soi.* »³

Ainsi, une définition du terme « soi » s'impose. En effet, le concept de soi est « *l'ensemble des connaissances qu'un individu possède à propos de lui-même (image de soi) ainsi que les émotions qui l'accompagnent (estime de soi)* »⁴. De même, d'après Jung, le soi

¹) Memmi, Albert : « **Portrait du colonisé** », Paris, Gallimard, 1985, p.175

²) Bruyère-Trélat, Vincent : « **Dictionnaire Hachette langue, encyclopédie, noms propres** », Paris, Éditions Hachette, 1980, p.1054

³) Lannegrand, Sylvie : « **Identité et altérité** » : Jeux d'Écho et de miroir, Le Caire, Éditions des Amis du livre, 2006, p.257

⁴) [https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Soi\(psychologie\)](https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Soi(psychologie)), site consulté le 1/8/2018

est « à la fois le contenant et le centre psychique de l'être. Il est la source, le moteur et le but du processus d'individuation que chaque être devrait effectuer au cours de sa vie. »¹

En outre, Sartre a souligné qu'il existe chez l'être deux termes du Soi : l'en soi et le pour soi. L'en soi désigne comment l'être paraît aux yeux des autres et le pour soi signifie ce qu'il pourrait ou voudrait être. De même, il ajoute que le pour-soi est à l'origine de la recherche par l'homme de son soi car il est fugitif et fuyant : « Ainsi, le pour-soi est un absolu..... Sa réalité est purement interrogative. S'il peut poser des questions, c'est que lui-même est toujours en question ; son être n'est jamais donné mais interrogé(...) le pour-soi est toujours en suspens parce que son être est en perpétuel sursis. »²

En fait, la quête de soi fait partie de la vie humaine et sans doute elle restera toujours un élément inséparable de notre existence. Depuis sa naissance, l'être tente de construire une vue sur lui-même ainsi que sur autrui. Bien que la quête de soi soit considérée comme le fil d'Ariane aboutissant vers un semblant de voie recouvert de difficultés, elle demeure comme une lumière au firmament de notre existence.

Il est à mentionner que l'homme a besoin de définir son identité pour retrouver son soi. Ainsi, le terme identité se trouve associé au terme soi. Par identité, nous entendons : « Caractère permanent et fondamental de quelqu'un, d'un groupe qui fait son individualité sa singularité qui le différencie des autres et permet qu'il se reconnaisse. »³

Voyons maintenant pourquoi Albert Memmi précisément ? Mais avant de commencer notre étude, peut-être convient-t-il de présenter rapidement Albert Memmi :

Né à Tunisie en 1920, Albert Memmi est essayiste et romancier. Son œuvre fonde la littérature tunisienne et maghrébine. Il est considéré comme l'une des figures emblématiques de la lutte

¹)<https://www.edlpt.com/> Le soi : l'essence de l'être, site consulté le 16/8/2018

²)Sartre, Jean Paul : « **L'être et le néant** », Paris, Gallimard, 1943,p.665

³)R.J. Courtine, Grant : « **Dictionnaire encyclopédique, Larousse tome 5** », Paris, Éditions Larousse, 1984, p.5453.